

BULLETIN

DU

Musée royal d'Histoire  
naturelle de Belgique

Tome XVI, n° 18.

Bruxelles, mars 1940.

MEDEDEELINGEN

VAN HET

Koninklijk Natuurhistorisch  
Museum van België

Deel XVI, n° 18.

Brussel, Maart 1940.

NOTES SUR LES GASTÉROPODES.

par W. ADAM (Bruxelles).

IX. — *Sur les espèces*  
*des genres Bythinella MOQUIN-TANDON*  
*et Paladilhia BOURGUIGNAT en Belgique.*

Dans ses publications sur les mollusques souterrains de la Belgique, BOETTGER (1935, p. 51 et 1939, p. 19) a fait remarquer qu'une révision des espèces de *Bythinella* habitant la Belgique est souhaitable. Dans les eaux souterraines à Remouchamps, Tilff et Waha, BOETTGER ne constate qu'une seule espèce: *Bythinella dunkeri* (von Frauentfeld), nouvelle pour la Belgique.

Cependant, dans l'ancienne littérature, les espèces suivantes furent signalées en Belgique: *Bythinella abbreviata* (Michaud) et *Bythinella viridis* (Poiret).

Quant au genre *Paladilhia* (dans le sens de THIELE, 1929, p. 138), l'ancienne littérature mentionne *Paladilhia vitrea* (Draparnaud) et *Paladilhia bulimoidea* Michaud; de son côté, BOETTGER (1939, p. 20) signale *Paladilhia bourguignati* Locard (sous le nom de *Aventonia bourguignati*) comme nouveau pour la Belgique.

Dans la présente note, je donne les résultats d'une révision des deux genres mentionnés ci-dessus, basée sur les collections belges du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique.

Genre *Bythinella* Moquin-Tandon (1851) 1855.*Bythinella viridis* (Poiret, 1801).

(Fig. 2 a-b.)

Cette espèce fut signalée des localités suivantes : Laroche (COLBEAU, 1865, p. 107 ; 1868, p. 93) ; Evere (DE MALZINE, 1867, p. 44) ; Roumont (VAN DEN BROECK, 1870, p. 57 ; PURVIES, 1870, p. XXXV et 1870, p. L) ; Forest (Liège) (PIRÉ, 1871, p. XX) ; Fond de Forêt (PIRÉ, 1872, p. X ; FRÉDÉRICQ et DUPUIS, 1923, p. 436) ; Colonsière (PIRÉ, 1872, p. X ; FRÉDÉRICQ et DUPUIS, 1923, p. 436) ; Angleur (PIRÉ, 1872, p. X) ; Dieghem (VAN DEN BROECK, 1872, p. LVII) et Reinhardstein (FRÉDÉRICQ et DUPUIS, 1923, p. 436).

La plupart de ces localités sont situées dans les Ardennes, seuls Evere et Dieghem se trouvent aux environs de Bruxelles. DE MALZINE a signalé l'espèce de Evere sans aucune description ; comme elle manque dans la collection « DE MALZINE » conservée au Musée de Bruxelles, il m'est impossible de vérifier l'exactitude de la détermination ; cependant, la provenance indique suffisamment que DE MALZINE s'est probablement trompé. Quant aux exemplaires de Dieghem que VAN DEN BROECK a recueillis morts dans l'étang, l'auteur signale qu'ils lui parurent différer des exemplaires provenant des Ardennes.

Les spécimens provenant de Laroche et de Roumont se trouvent dans les collections du Musée de Bruxelles. Sans aucun doute ce matériel appartient à *Bythinella dunkeri* et non à *Bythinella viridis* (voir fig. 1a).

Les *Bythinella* que PIRÉ a trouvés à Forest (Liège) lui parurent être *Bythinella viridis*, mais vu la confusion qui existait à cette époque dans les déterminations des *Bythinella* du groupe de *viridis*, il est bien possible qu'il s'agissait également de *Bythinella dunkeri*.

Les mêmes remarques valent pour le matériel provenant de Fond-de-Forêt, Colonsière et Angleur, signalé par PIRÉ (1872, p. X).

Les spécimens de Reinhardstein récoltés par FRÉDÉRICQ et DUPUIS (1923) appartiennent tous à *Bythinella dunkeri*.

A l'exception de 19 exemplaires provenant de Alle (province de Namur) d'une « source froide d'un rocher ombragé (dedit

DELOGNE, 28-XII-1876, coll. COLBEAU) » tout le matériel de provenance belge du Musée, déterminé comme *Bythinella viridis* se montre être *Bythinella dunkeri* (voir cette espèce). Comparé à *Bythinella dunkeri*, les spécimens provenant de Alle (fig. 2a)

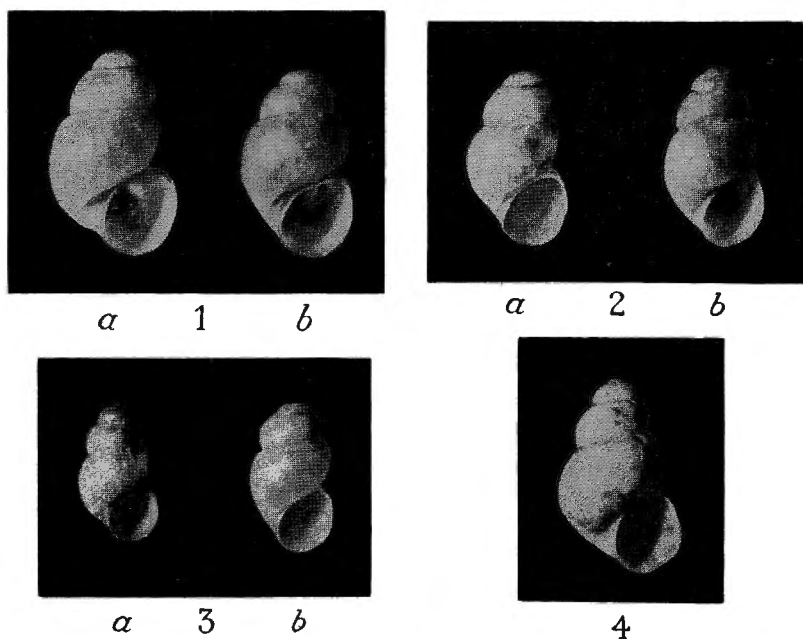


Fig. 1. — *Bythinella dunkeri* (von Frauenfeld): a — de Roumont (PUEVES, 1870); b — de Biedenkopf, Allemagne (CLESSIN, IX-1910).

Fig. 2. — *Bythinella viridis* (Poiret): a — de Alle (COLBEAU, 1876); b — de la France (coll. « DAUTZENBERG »).

Fig. 3. — *Bythinella abbreviata* (Michaud): a — de Eprave (COLBEAU, 1863); b — de Nièvre, France (coll. « DAUTZENBERG »).

Fig. 4. — *Marstoniopsis steinii* (von Martens) de Gand.  
(Tous les exemplaires:  $\times 10$ .)

sont plus petits, moins renflés, avec la suture moins profonde et l'ombilic plus petit. Bien que ces exemplaires ne montrent pas la couleur verte caractéristique des *Bythinella viridis* de la France (fig. 2b) je n'hésite pas à les identifier à cette dernière espèce.

### *Bythinella dunkeri* (von Frauenfeld, 1856).

(Fig. 1 a-b.)

Cette espèce fut signalée pour la première fois en Belgique par BOETTGER (1935) comme habitant les grottes de Tilff et de Remouchamps (province de Liège) ; en 1939, le même auteur la signalait de Waha (province de Luxembourg).

En faisant la révision des anciennes collections du Musée de Bruxelles, il apparaît que la plupart des spécimens déterminés autrefois comme *Bythinella viridis* appartiennent en réalité à *Bythinella dunkeri*. En effet, le Musée possède du matériel de cette dernière espèce des localités suivantes :

Laroche, dans l'Ourthe (prov. de Luxembourg) (dédit. PARYS, I-III-1867, coll. « COLBEAU » et « PURVES » ; déterminé comme *B. viridis* par COLBEAU) : 5 ex.

Roumont, sources (prov. de Luxembourg) (dédit. PURVES, 1870 et 1871, coll. « COLBEAU » et « PURVES » ; déterminé comme *B. viridis* par PURVES et COLBEAU) : nombreux exemplaires.

Colonstère (prov. de Liège) (coll. « DE KONINCK ») : 1 ex.

Wiompont, dans l'Ourthe (prov. de Luxembourg) (coll. PURVES ; déterminé comme *B. viridis* par PURVES) : 36 ex.

? Namur (coll. « NYST ») : 1 ex.

Verviers (prov. de Liège) (coll. « CHAPUIS ») : 13 ex.

Reinhardtstein, source de la rive droite de la Warche (Malmédy) (dedit FRÉDÉRICQ et DUPUIS, 1923, déterminée comme *B. viridis* par FRÉDÉRICQ et DUPUIS) : 13 ex.

Comme le montre la figure 1 où j'ai représenté un exemplaire provenant de Roumont (fig. 1a) à côté d'un spécimen de provenance allemande (fig. 1b) il n'y a aucun doute que le matériel provenant des provinces de Liège et de Luxembourg appartient à *Bythinella dunkeri*.

### *Bythinella abbreviata* (Michaud, 1831).

(Fig. 3 a-b.)

Cette espèce fut signalée pour la première fois par COLBEAU (1865, p. 117) comme provenant de « La Lomme à Eprave, à sa sortie des grottes, dans les mousses aquatiques attachées aux

pierres, rare ». Deux exemplaires se trouvent actuellement au Musée de Bruxelles. Comme le montre la fig. 3a, représentant le plus grand des deux exemplaires, la coquille se caractérise par ses tours fortement arrondis et à croissance régulière, la suture profonde, l'ombilic étroit et l'ouverture arrondie. Par

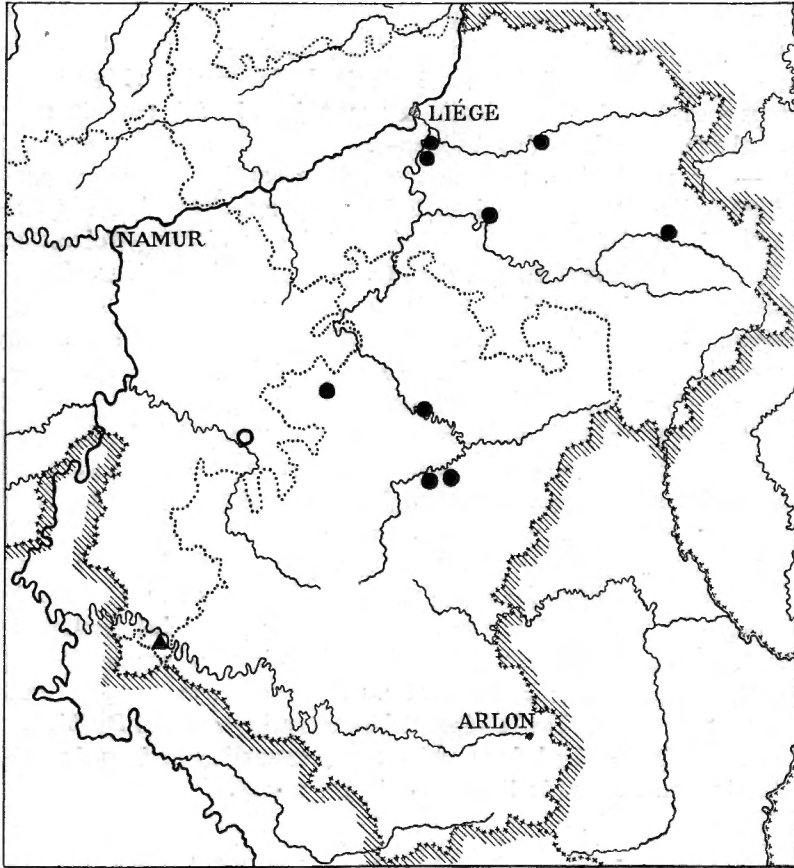


Fig. 5. — Lieux d'origine de *Bythinella viridis* (▲), *Bythinella dunkeri* (●) et *Bythinella abbreviata* (○) en Belgique.

ces caractères, les deux spécimens répondent exactement aux descriptions de *Bythinella abbreviata* données par MICHAUD (1831, p. 98), KÜSTER (1852, p. 76), DUPUY, 1850, p. 564) et GERMAIN (1931, p. 624).

Dans la figure 3b j'ai représenté un exemplaire provenant de la France et déterminé par DAUTZENBERG comme *Bythinella abbreviata*. Ce dernier diffère des spécimens belges par son dernier tour plus fortement développé.

VAN DEN BROECK (1869, p. LV et p. XCV) a cité *Bythinella abbreviata* du canal à Malines « sur des fourreaux de Friganes ». Nous n'avons pu retrouver de représentant dans la collection « VAN DEN BROECK » se trouvant au Musée de Bruxelles, mais il est plus que probable qu'il s'agit de jeunes individus d'une autre espèce, les *Bythinella* n'ayant jamais été trouvés avec certitude en dehors des Ardennes.

— En conclusion, nous pouvons donc confirmer que le genre *Bythinella* est représenté en Belgique par trois espèces: *Bythinella dunkeri* (von Frauenfeld), *Bythinella viridis* (Poiret) et *Bythinella abbreviata* (Michaud). De ces trois espèces, *Bythinella dunkeri* est de loin le plus commun; il habite surtout les régions occidentales de l'Allemagne et semble atteindre sa limite en Belgique, dans la province de Liège, à l'Est de la Meuse, et dans le Nord de la province de Luxembourg.

*Bythinella viridis* qui habite principalement le Nord-Est et l'Est de la France et qui semble manquer en Allemagne, atteint sa limite septentrionale en Belgique dans le Sud de la province de Namur (FERRANT, 1902, p. 188, a signalé *Bythinella viridis* du Gudenbach près de Perlé, au Grand-Duché de Luxembourg).

*Bythinella abbreviata* habite surtout l'Est et le Sud de la France et semble manquer en Allemagne; il atteint également sa limite septentrionale en Belgique dans la province de Namur.

Des recherches complémentaires seront nécessaires pour établir plus précisément la répartition actuelle du genre *Bythinella* dans les Ardennes belges où se rencontrent les espèces du Sud (de la France) et de l'Est (de l'Allemagne).

#### Genre *Paladilhia* Bourguignat, 1865.

#### *Paladilhia bulimoidea* (Michaud, 1831).

Cette espèce fut découverte pour la première fois en Belgique par VAN DEN BROECK (1869, p. LV et p. XCV) comme *Bythinia vitrea* Drap. var. *bulimoidea* Mich., dans un fossé à Lierre, où de nombreux exemplaires étaient attachés « à des touffes d'*Elodea canadensis* en compagnie de la *Valvata cristata* ». En

1871, le même auteur (p. XLIX) trouvait un exemplaire à Exaerde, dans les marais.

Dans la collection « COLBEAU » se trouvant au Musée de Bruxelles, j'ai retrouvé deux des exemplaires de Lierre, dans un très mauvais état de conservation. En plus, les collections du Musée renferment un spécimen provenant de l'Escaut à Gand (récolté par H. ROFFIAEN en 1875) et déterminé par P. DUPUIS comme *Bythinella bulimoidea* Michaud. Ce dernier exemplaire surtout (fig. 4) ne laisse aucun doute sur le fait qu'il ne s'agit nullement de *Paladilhia bulimoidea* Michaud, mais de *Marstoniopsis steinii* (von Martens). Il reste à contrôler si cette dernière espèce, qui n'a jamais été signalée en Belgique, vit encore aux endroits mentionnés; la présence des trois coquilles vides, se trouvant dans les anciennes collections du Musée, ne suffit pas pour décider de leur présence actuelle.

#### *Paladilhia vitrea* (Draparnaud, 1801).

Cette espèce a été signalée par CRAVEN et DE MALZINE (1869, p. XCIX) sous le nom de *Hydrobia vitrea* Drap. comme provenant d'Ostende. Comme ces auteurs ajoutent eux-mêmes qu'il s'agit peut-être d'*Hydrobia ulvae* var. *Barleei* Jeffreys, il est plus que probable qu'ils ont déterminé erronément leur matériel comme *Hydrobia vitrea*, espèce des eaux vives, qui n'a jamais été trouvée en Belgique.

#### *Paladilhia bourguignati* (Locard, 1883).

Cette espèce a été signalée pour la première fois en Belgique par LERUTH (1939, p. 422) et par BOETTGER (1939, p. 20), comme vivant à Hermalle-sous-Argenteau (province de Liège) dans la nappe phréatique du gravier de la Meuse, dans des puits. Ce matériel, dont le Musée de Bruxelles possède plusieurs échantillons, récoltés en 1935 et 1936, fut déterminé par BOETTGER comme *Avenionia bourguignati* Locard (1). Je puis affirmer l'exactitude des déterminations de BOETTGER et je

(1) Je ne m'occuperai pas à présent de la question de savoir si le genre *Avenionia* peut être considéré comme une section de *Paladilhia* comme l'a fait THIELE (1929, p. 138) ou s'il constitue un genre à part comme le prétend BOETTGER (1939, p. 22).

suis complètement d'accord avec lui sur le fait que *Paladilhia bourguignati* constitue une espèce distincte et non une variété de *Paladilhia berengueri* Bourguignat comme le veut GERMAIN (1931, p. 637). En Belgique, l'espèce habite exclusivement les eaux souterraines.

— Il résulte de l'exposé donné ci-dessus que le genre *Paladilhia* (dans le sens de THIELE, 1929) est représenté en Belgique par une seule espèce, *Paladilhia (Avenionia) bourguignati* (Locard).

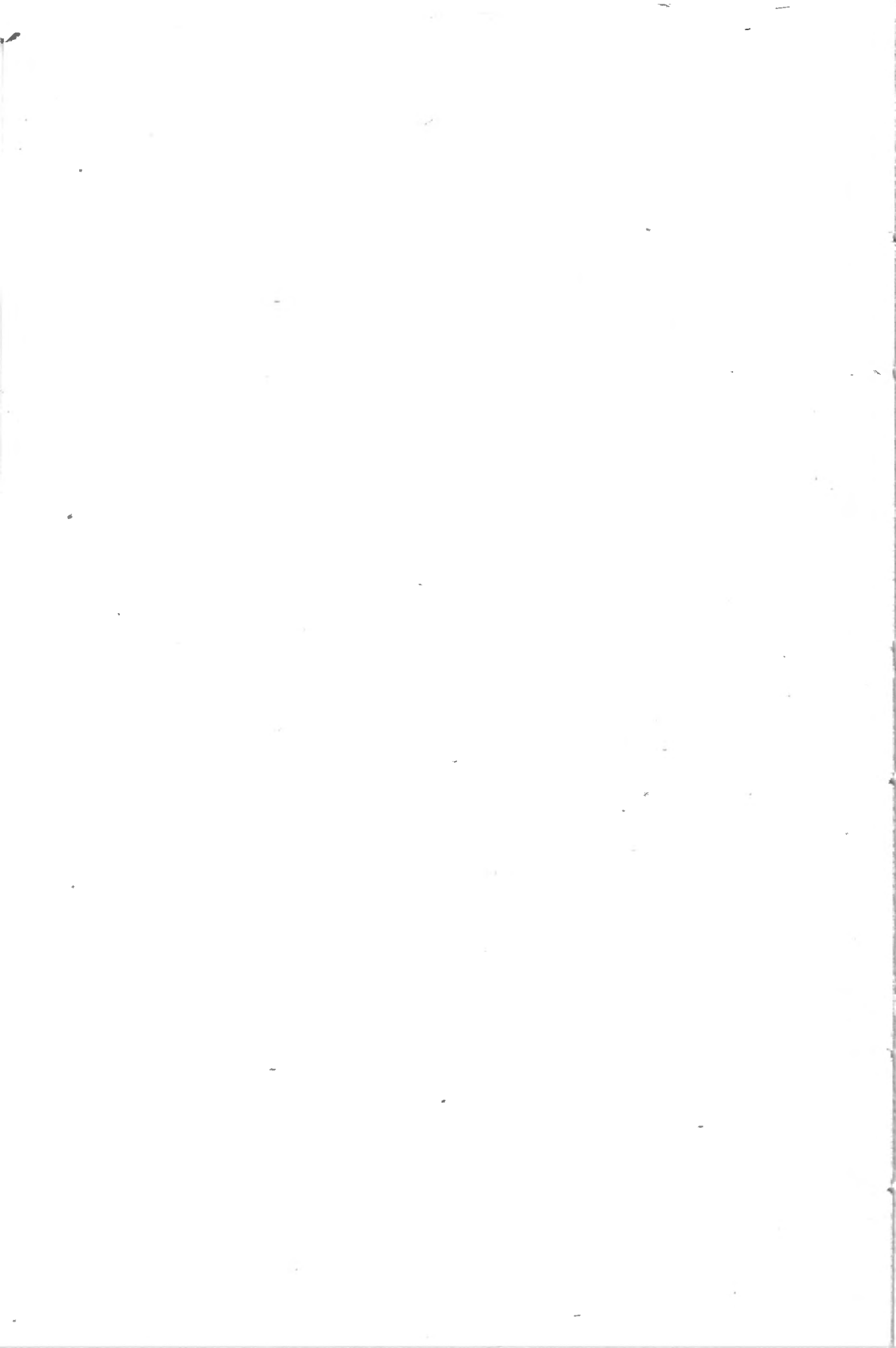
*Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique.*

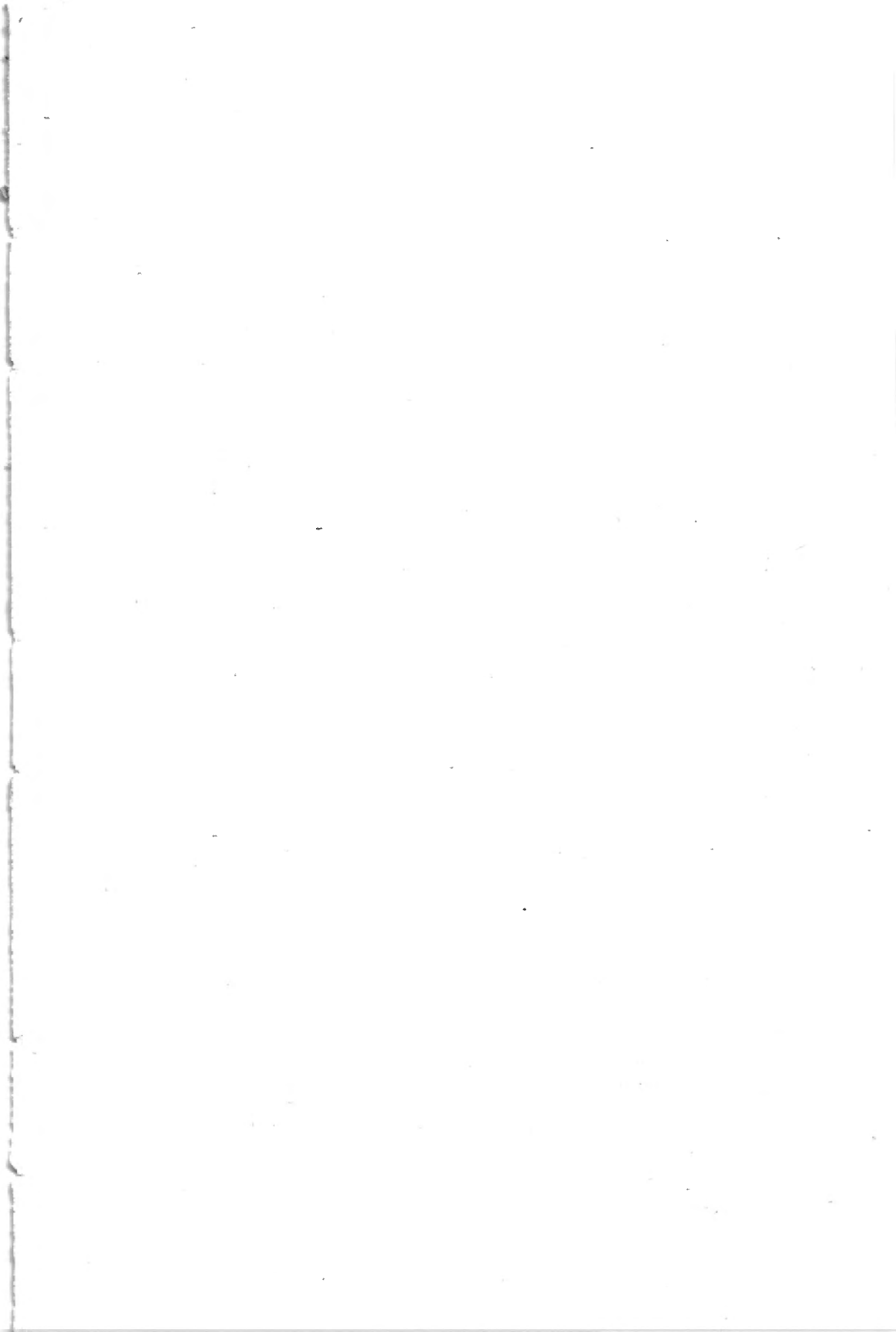
#### INDEX BIBLIOGRAPHIQUE.

- BOETTGER, C. R. 1935, *Exploration biologique des cavernes de la Belgique et du Limbourg hollandais*. XXII. Mollusca. — Mitteilungen über Höhlen- und Karstforschung, pp. 49-63.
- , 1939, *Die subterrane Molluskenfauna Belgiens*. — Mémoires du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, 88.
- BROECK, E. VAN DEN, 1869, *Mollusques découverts en quelques localités de la Belgique pendant l'année 1869*. — Annales de la Société Malacologique de Belgique, IV, p. XCIV.
- , 1870, *Excursions, découvertes et observations malacologiques faites en Belgique pendant l'année 1870*. — Ibidem, V, p. 13.
- , 1871, *Rapport sur l'excursion faite par quelques Membres de la Société, les 28 et 29 mai 1871, à Sluys-Kill, Selzaete et Exaerde*. — Ibidem, VI, p. XXXIV.
- , 1872, *Démonstration*. — Ibidem, VII, p. LVII.
- COLBEAU, J., 1865, *Excursions et découvertes malacologiques faites en quelques localités de la Belgique pendant les années 1860-1865*. — Ibidem, L, p. 23.
- , 1868, *Liste générale des mollusques vivants de la Belgique*. — Ibidem, III, p. 85.
- CRAVEN, A. et MALZINE, F. DE, 1869, *Résultats d'une excursion faite à Ostende les 6 et 7 septembre 1869*. — Ibidem, IV, p. XCVIII.
- DUPUY, D., 1850. — *Histoire naturelle des Mollusques terrestres et d'eau douce qui vivent en France*. — Paris.
- FERRANT, V., 1902, *Faune des Mollusques terrestres et fluviatiles du Grand-Duché de Luxembourg*. — Luxembourg.
- FRÉDÉRICQ, L. et DUPUIS, P., 1923, *Note sur les Mollusques à coquille du District de Malmédy*. — Bulletins de la Classe des Sciences de l'Académie royale de Belgique, 5<sup>e</sup> série, IX, p. 427.
- GERMAIN, L., 1931, *Mollusques terrestres et fluviatiles (2<sup>e</sup> partie)*. — Faune de France, 22.



- KÜSTER, H. C., 1852, *Die Gattungen Paludina, Hydrocaena und Valvata*. — Systematisches Conchylien-Cabinet von Martini und Chemnitz, I, 21.
- LERUTH, R., 1939, *La Biologie du domaine souterrain et la faune cavernicole de la Belgique*. — Mémoires du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, 87.
- MALZINE, F. DE, 1867, *Essai sur la Faune Malacologique de Belgique*. — Bruxelles.
- MICHAUD, A. L. G., 1831, *Complément de l'Histoire naturelle des Mollusques terrestres et fluviatiles de la France, de J. P. R. Draparnaud*. — Verdun.
- PIRÉ, 1871, Communication. — Annales de la Société Malacologique de Belgique, VI, p. XX.
- PURVES, J.-C., 1870. — Communication. — Ibidem, V, p. XXXV.  
— , 1870, *Observations sur la faune malacologique de Roumont (Ardennes belges)*. — Ibidem, V, p. XLVI.
- THIELE, J., 1929, *Handbuch der Systematischen Weichtierkunde*. — Jena.
-





GOEMAERE, Imprimeur du Roi, Bruxelles.